



# GLEINALMSCHREI

Regionalzeitung für Deutschfeistritz | Peggau | Übelbach

Februar/März 2024

Patricia Köppel aus dem  
Arzwaldgraben ist als  
**erste Frau** Mitglied  
bei der Bergrettung  
Übelbachtal. S. 15



aLLes fAsching

So geht Narretei



Alle Faschingstermine auf Seite 26/27

# Köpfe des Monats



Carmen Vötsch ist Obfrau des neu gegründeten Peggauer Oldtimer-Vereins. S. 23



Josef Arbesleitner holte mit seinem Waldhonig Gold und Silber. S. 31



Luise Katzbauer vom Modemodus Hiden hat einen neuen Socken-Stutzen erfunden. S. 13



Erwin Hausegger ist der neue Übelbacher Schnapskönig. S. 22



Bernd Deutschmann und sein La Cucina feierten 10-Jahre-Jubiläum. S. 12



Nadine Pressl gewann nach den Styrian Skills auch die Austrian Skills. S. 30



Daniel Jantscher war mit dem Schikurs der Naturfreunde einmal mehr erfolgreich. S. 19



Müllermeister Daniel Spielhofer ist der neue Pächter der Deutschfeistritzer Marktmühle. S. 12

## Notrufnummern

### Notruf

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung (Rotes Kreuz)	144
Bergrettung	140
Euro-Notruf	112
Telefonseelsorge	142
Rat auf Draht	147



Rotes Kreuz	0501445-10000
Zahnärztl. Bereitschaft	0316/81 81 11
Tierärztl. Notdienst	0316/68 11 18
Frauen-Notruf	0316/31 80 77
Männer-Notruf	0800/246247
Vergiftungsinformation	01/406 43 43
Drogen-Hotline	0810/20 88 77
Suizidprävention	0676 / 847 886 200
PsyNot	0800/449933

## Ärztendienst an den Wochenenden

Den Ärzte-Bereitschaftsdienst mit **Visiten-System** erreichen Sie unter der

### Telefonnummer 1450

Im Internet finden Sie die aktuell geöffneten Ordinationen in Ihrer Nähe unter [www.ordinationen.st](http://www.ordinationen.st)

### Telefonnummern unserer Ärzte

Dr. Lutz Ammerer	03127/413050
Dr. Martina Höfer-Wegan	03125/27221
Dr. Firass Lutfi	03127/2388
Dr. Elke Radda	03127/41278
Dr. Astrid Rothschedl	0676/4742123

### Zahnärzte

Dr. Claas E. Egger	03127/41589
Dr. Michaela Gröll	03125/2355
Dr. Gerd M. Niederl	03127/41930

## Apotheken-Bereitschaftsdienste

5.–11. Feb.	Mur-Apotheke Frohnleiten
12.–18. Feb.	Gratwein Fischer-Apotheke
19.–25. Feb.	Judendorf-Straßengel
26. Feb.–3. März	Gratkorn
4.–10. März	Engel-Apotheke Frohnleiten
11.–17. März	Deutschfeistritz
18.–24. März	Mur-Apotheke Frohnleiten
25.–31. März	Gratwein Fischer-Apotheke
1.–7. April	Judendorf-Straßengel
8.–14. April	Gratkorn
15.–21. April	Engel-Apotheke Frohnleiten
22.–28. April	Deutschfeistritz

Deutschfeistritz	03127/42500
Engel-Apotheke Frohnleiten	03126/2441
Mur-Apotheke Frohnleiten	03126/25505
Gratwein	03124/52136
Judendorf-Straßengel	03124/52210
Gratkorn	03124/22236



## IMPRESSUM

Herausgeber: Marktgemeinden Deutschfeistritz, Peggau u. Übelbach  
F. d. I. v.: Bgm. Ing. Markus Windisch  
8124 Übelbach, Alter Markt 64  
Tel. 03125/2261, [gde@uebelbach.gv.at](mailto:gde@uebelbach.gv.at)

Redaktion: Tel. 03125 / 20 46  
Mail: [office@michen.at](mailto:office@michen.at)

Sämtliche Fotos mit freundlicher Genehmigung der Beitraglieferanten

Redaktion, Gestaltung u. Produktion:  
michen & trummler, Übelbach  
Tel. 03125/2046, [office@michen.at](mailto:office@michen.at)



## Unsere drei Gemeinden – mit Telefon und Homepage für Sie da!

Gemeindeamt Deutschfeistritz  
Tel. 03127 / 41355 | [www.deutschfeistritz.at](http://www.deutschfeistritz.at)



Gemeindeamt Peggau  
Tel. 03127 / 2222 | [www.peggau.at](http://www.peggau.at)



Gemeindeamt Übelbach  
Tel. 03125 / 2261 | [www.uebelbach.gv.at](http://www.uebelbach.gv.at)





Bürgermeister Michael Viertler mit dem scheidenden Bauamtsleiter Ing. Harald Resch (l.) und dessen Nachfolger BM Ing. Wolfgang Thomann.

# Wechsel im Baureferat der Gemeinde Deutschfeistritz

Nach 30 Dienstjahren tritt Bauamtsleiter **Ing. Harald Resch** die verdiente Altersteilzeit an. Ihm folgt **BM Ing. Wolfgang Thomann** aus Frohnleiten.

**H**arald Resch diente drei Bürgermeistern (Klaus Glatz, Hubert Platzer und Michael Viertler), die sich stets auf seine fachliche Expertise verlassen konnten. Am 1. September 1993 wechselte der Ingenieur aus der Privatwirtschaft in den Gemeindedienst nach Deutschfeistritz. Er erinnert sich noch an seine erste Aufgabe – die Planung und Erschließung des Parkplatzes bei der Tennishalle. Heute steht das Freizeitzentrum am Beginn einer neuen Epoche. Wenn der Umbau des ehemaligen Reicherlokals und der Bau von Padel-Tennisplatz und Stocksporthalle auf Schiene sind, gleitet Ha-

rald Resch nach 30-jähriger Dienstzeit schrittweise in die Pension.

Es gibt wohl keine Ecken und Straßenwinkel im Gemeindegebiet von Deutschfeistritz, die Harald Resch nicht kennt. Zu den größeren, bedeutsamen Ortsgebäuden und Projekten weiß er viele Hintergründe und jedes bauliche Detail. Zu seinen persönlichen Karriere-Highlights zählen zum Beispiel die Neubauprojekte wie Kinderkrippe, die Feuerwehren Deutschfeistritz und Kleinstübing, die P+R-Anlagen in Kleinstübing, die Streicherstraße inkl. der Zufahrt zur Kinderkrippe, die Sanierung und Asphaltierung der Hörgasstraße

Richtung Rein, die Sanierung und Ausbau der Königgrabenstraße mit teilweiser Gehsteigerrichtung, die Adaptierung des Schulgebäudes in Großstübing im Zuge der Schulsanierung sowie die Errichtung der Containeranlage für die Volksschule im Freizeitzentrum und aktuell Umbau/Sanierung des Reicher-Lokals.

## Fit wie ein Turnschuh

Während der warmen Jahreszeit war es nicht unüblich für den Bauamtsleiter, seinen Arbeitsweg von rund 30 Kilometern aus St. Radegund mit dem Rennrad anzutreten. Während ein Teil der Belegschaft stolz darauf war, am Teamevent „Busi-

nesslauf“ fünf Kilometer zu absolvieren, wärmte er sich mit mehreren Runden dieser Laufstrecke nur auf. Ein Halbmarathon ist für ihn kein Auftrag. Auch den Großglockner hat er mit seinem Fahrrad schon bezwungen. Im Ruhestand will er das noch einmal versuchen.

So gern sich die Deutschfeistritzer Amtsleitung mit der Bauamtsleitung bei diversen sportlichen Herausforderungen duelliert, so herrscht im Arbeitsalltag meist Einigkeit. Gemeinsame Ziele und Solidarität wurden stets forciert.

Auch wenn es im Bauamt nie allen Bauwerbern aufgrund strenger Gesetze und





Harald Resch mit den damaligen Amtskolleginnen Annemarie Ruprechter und Markus Schaffler im Jahr 1998. Bild rechts: Zöhregraben 1994.



» Vorgaben recht gemacht werden kann, bot Harald Resch stets eine vertrauensvolle Bauberatung und professionelle Unterstützung bei Verfahrensabwicklungen und Angelegenheiten der Raumordnung.

Die Erweiterung der Ortswasserleitungen sowie der Kanalanlagen im Ortsgebiet von Deutschfeistritz und Großstübing wurden erfolgreich umgesetzt. Die Erweiterungsgenehmigung der Kläranlage in Kleinstübing für die nächsten 20 Jahre konnte ebenfalls verlängert werden.

„Ich werde Deutschfeistritz als Ganzes sehr vermissen. Ich habe immerhin eine beachtliche Zeit meines Lebens, nämlich knapp mehr als 7000 Arbeitstage, hier verbracht“, so Resch. Er tritt seine Altersteilzeit mit einem weinenden Auge und einem lachenden Auge an. Seine lieb gewonnenen Kolleg:innen wird er besonders vermissen. Aber er freut sich auch schon darauf, nun noch mehr Zeit mit Sport, Reisen, Gartenarbeit und vor allem mit seiner Familie verbringen zu dürfen.

**Nachfolger BM Thomann**

BM Ing. Wolfgang Thomann aus Frohnleiten startete Anfang November

seine Einschulungs- bzw. Übernahmephase von Bauamtsleiter Ing. Harald Resch. Anfang April wird er dann als neuer Bauamtsleiter angelobt.

Wolfgang Thomann ist mit seiner über 30-jährigen Berufserfahrung im Bauwesen eine wertvolle Bereicherung für das Deutschfeistritzer Bauamt. Als nichtamtlicher Bausachverständiger für andere Gemeinden, als Bautechniker und Bauleiter, ehemaliger gewerberechtl. Geschäftsführer von Gashi Bau und vormaliger Geschäftsführer von IG-Bau verfügt er über höchste, fachliche Kompetenzen, um den hohen Anforderungen eines Bauamts gewachsen zu sein.

*Meike Brucher*



BM Ing. Wolfgang Thomann ist seit November in Einschulung und wird im April als neuer Bauamtsleiter angelobt.

Modisch in den Übergang

HIDEN Trachtenstube

Bruck/Mur

www.trachten-hiden.at

HIDEN

Schuhhaus & Trachtenstube, Übelbach

WIR MACHT'S MÖGLICH.

JETZT INFORMIEREN!

**WILLKOMMEN DAHEIM!**

DIE BESTE LÖSUNG FÜR IHRE WOHNWÜNSCHE.

Beim Sanieren, Bauen und Energiesparen ist Raiffeisen die Nummer 1. Profitieren Sie von unserer Kompetenz in mehr als 200 Bankstellen in der Steiermark. Gemeinsam finden wir die ideale Lösung für Ihr Vorhaben – rasch, individuell und umfassend!

raiffeisen.at/steiermark/willkommdaheim



Leo Bernhard GmbH

## Peggau: Zubau bei der Volksschule noch im heurigen Jahr

Aufgrund der steigenden Schülerzahlen und des damit verbundenen Platzmangels hat sich die Marktgemeinde Peggau entschlossen, bei der Volksschule einen erforderlichen Zubau zu errichten. In bewährter Kooperation haben Bgm. Hannes Tieber, Vize BM Ing. Franz Mandl und Ing. Kurt Györög bereits Ende des Vorjahres eine gediegene Planung er-

arbeitet. Der neue Gebäudeteil wird zwei Klassenzimmer, ein Lehrerzimmer sowie Sanitäreinrichtungen und eine neue Garderobe umfassen.

Bereits im heurigen Frühjahr soll mit dem Bau begonnen werden, sodass das Bauvorhaben bis zum Beginn des nächsten Schuljahres im Herbst 2024 abgeschlossen sein sollte.

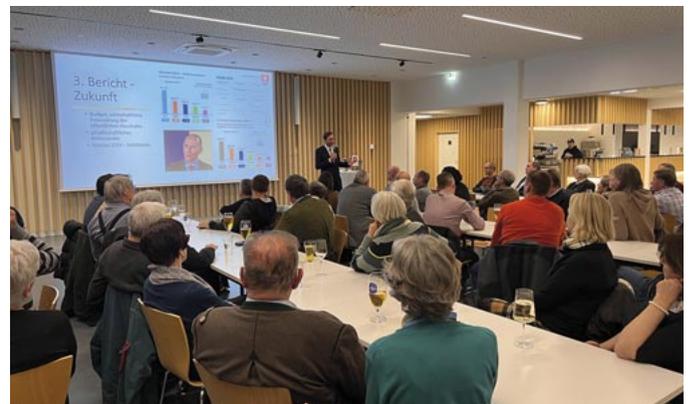


Der neue Gebäudeteil der Peggauer Volksschule umfasst zwei Klassenzimmer, ein Lehrerzimmer sowie Sanitäreinrichtungen und eine neue Garderobe.

## Banntaiding-Gemeindeversammlung

Bei der alljährlich im Jänner stattfindenden Übelbacher Gemeindeversammlung referierte Bürgermeister Markus Windisch diesmal über aktuelle Herausforderungen, das wichtige Projekt „262“ (= neues Rüsthaus für die FF Übelbach Markt und Ortsstelle für die Bergrettung) und weitere interessante Aktualitäten im Gemeindebereich.

In der anschließenden Fragestunde wurden Fragen zum Thema Radverkehr, Wandern, Wahllokale der Zukunft und zur Projektidee des Bürgermeisters, eine Impulsgruppe für ein lebendigeres Zentrum einzurichten, diskutiert. Auch wenn es diesmal an „Aufregertemen“ mangelte, war die Gemeindeversammlung hervorragend besucht.



# Fairer Preisdeckel bei Übelbacher Nahwärme

Kelag-Nahwärme um € 23/MWh billiger als vertraglich möglich

Die Kelag hat sich als Betreiber des Nahwärme-Heizwerkes Übelbach dazu entschieden, auf €23,-/MWh, die vertraglich zu verrechnen wären, zu verzichten. Dieser Preisdeckel wird bei der nächsten Jahresabrechnung berücksichtigt.

Auch wenn, wie in allen Bereichen, die Preise steigen (auch die der Wärmeversorgung mit dem Preisdeckel um ca. 15%), ist diese Entscheidung ein tolles Zeichen

von Fairness seitens des Wärmelieferanten Kelag. Kelag verlautet dazu: „Die Entwicklung der entsprechenden Indizes hat dazu geführt, dass im Jahr 2022, aber auch im Jahr 2023 die Preise einer starken Entwicklung unterworfen waren. Auf Grund dessen wurde entschieden, aktive Preismaßnahmen in Fernwärmenetzen umzusetzen und Kunden der Kelag in diesen schwierigen Zeiten zu unterstützen.“



Bgm. Ing. Markus Windisch mit Kelag-Steiermark-Chef Manfred Lindner

## Hackschnitzel für Nahwärme

Da es immer wieder Anfragen gibt, ob man auch als regionaler Waldbesitzer Holz für das Übelbacher Heizwerk liefern kann: Ja, eine Lieferung von Hackschnitzel an das Biomassewerk Übelbach ist möglich.

Zu bedenken ist, dass hinsichtlich der Lieferung seitens der Kelag vertraglich ein hohes Maß an Verlässlichkeit und Kontinuität eingefordert wird – immerhin braucht das Heizwerk

eine große Menge an Hackschnitzel (ca. 9.000 m<sup>3</sup> pro Heizsaison) und es darf zu keinen Lieferausfällen kommen. Daher wird vielfach insbesondere für kleinere und nicht kontinuierlich anfallende Mengen eine Kooperation zwischen den Waldbesitzern und dem Waldverband eingegangen. Kelag-Ansprechpartner für direkte Lieferungen ist Gerold Gindele.

0676 87802959  
gerold.gindele@kelag



## Räumlichkeit im Pauer-Haus für alle nutzbar

Die Räumlichkeiten des Chilli Jugendtreffs in Übelbach werden von der Gemeinde auch aktiven Übelbacher Gruppen (Bastelgruppen, Lerngruppen, Seniorengruppen, ...) zur Nutzung angeboten.

Bitte mit dem Gemeindeamt klären, ob der Raum frei ist. Die fallweise Nutzung ist kostenlos, lediglich sind am Gemeindeamt Nutzungsbedingungen zu unterzeichnen.

## Impulsgruppe „Alter Markt“

Offene Gruppe aus der Bevölkerung soll gemeinsam mit der Marktgemeinde Ideen für ein noch lebendigeres Ortszentrum von Übelbach erarbeiten.

Im Rahmen der Gemeindeversammlung im Jänner hat Bgm. Markus Windisch angeregt, in einer offenen Gruppe Möglichkeiten für ein noch lebendigeres Ortszentrum „Alter Markt“ zu diskutieren und dazu Ideen zu erarbeiten. Letztendlich sollen die daraus entstandenen Ergebnisse

zivilgesellschaftlich umgesetzt werden.

Die Gemeinde begleitet den Prozess und unterstützt allfällige Initiativen im Rahmen ihrer Möglichkeiten unter der Voraussetzung, dass stets eine Entwicklung aus der Bevölkerung heraus entsteht und nicht „von oben“ aufgesetzt wird.

Das erste Treffen dazu findet am 2. April 2024 um 18.30 Uhr im Sitzungssaal des Marktgemeindeamtes statt. Alle sind herzlich eingeladen, an diesem Prozess teilzunehmen. Anmeldung bitte unter 03125/22610 oder gde@uebelbach.gv.at





Ansicht von der Übelbacherstraße Richtung Süden

Renderings: Büro Baumeister Leitner

# Bauvorhaben Marktplatz Deutschfeistritz

Die **LEITNER-Unternehmensgruppe** errichtet bei der Gartengasse einen neuen Gebäudekomplex mit Gewerbeflächen im Erdgeschoß sowie zehn Wohnungen in den Obergeschossen.

Die schon seit längerer Zeit viel diskutierte Neugestaltung des Marktplatzes Deutschfeistritz geht nun in die konkrete Phase. Der Gemeinderat hat dem Vorhaben des Investors und Bauträgers – es ist dies die LEITNER-Unternehmensgruppe – mit klarer Mehrheit zugestimmt und sieht darin eine große Chance, den Ortskern bestmöglich aufzuwerten und neben zusätzlichen Wohnmöglichkeiten im Zentrum auch eine Aktivitätszone für Veranstaltungen und Märkte zu entwickeln.

Der Bauträger rund um den Übelbacher Baumeister TR Ing. Rudolf Leitner wird unter Zuhilfenahme von Fördermitteln des Landes Steiermark im Rahmen einer Assanierung einen

mehrfach nutzbaren Gebäudekomplex errichten, der sowohl geförderte Mietwohnungen (insgesamt rund 530 m<sup>2</sup>) als auch gewerbliche Geschäftsräumlichkeiten enthält. Dazu Baumeister Leitner: „Hinsichtlich der gewerblich genutzten Bereiche im Ausmaß von rund 560 m<sup>2</sup> Nutzfläche besteht mit der Marktgemeinde Deutschfeistritz eine enge Kooperation, soll dort doch ein zeitgemäßes neues Ortszentrum entstehen.“

Die Beheizung erfolgt mittels umweltfreundlicher Fernwärme. Durch die strengen Auflagen der Wohnbauförderung entsteht so ein nachhaltiges Projekt über Generationen hinweg. Geplanter Baubeginn ist heuer im Frühsommer.



Ansicht Gartengasse



# Übelbach: „Projekt 262“

Die Ausräumung des alten Rüsthauses ist bereits erledigt, demnächst wird der Abriss erfolgen und dann sogleich mit dem Neubau gestartet. Ziel ist die Fertigstellung bis Jahresende.

Das große Bauvorhaben trägt den Arbeitstitel „Projekt 262“, was sich aus der Summe der beiden Notrufnummern 144 (Feuerwehr) und 120 (Bergrettung) ableitet. Denn im neuen Gebäude soll nicht nur die Freiwillige Feuerwehr Übelbach Platz finden, sondern auch die für die gesamte Region zuständige Bergrettung der Ortsstelle Übelbach.

Die Planung erfolgte durch das ortsansässige Büro Leitner Planung & Consulting, wobei sich die Feuerwehr engagiert mit ihren Wünschen und Anforderungen

einbringen konnte. Im heurigen Jänner erfolgten die Abmontage des Mobils und Ausräumung der alten Räumlichkeiten. Gleichzeitig wurde für die Zeit während des Neubaus eine kompakte Notbehausung in Form eines großen Zeltes und einiger Container errichtet.

Demnächst wird das bestehende Gebäude geschleift und unmittelbar darauf mit den Errichtungsarbeiten begonnen. Laut Zeitplan sollte es sich ausgehen, dass noch Ende des heurigen Jahres die Fertigstellung erfolgen kann und damit die Feuerwehr und die Bergrettung in ihr neues Zuhause einziehen können.



Die Sirene wurde abmontiert, aber die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr ist nach wie vor bestens gesichert.



Mobilar und Ausrüstung werden während der Bauzeit in Containern und einem riesigen Zelt untergebracht.

## Pinzgauer 6x6 für Feuerwehr Übelbach

Schon seit Jahren war die FF Übelbach auf der Suche nach einem hochgeländegängigen Einsatzfahrzeug. Aufgrund der vielen schmalen Forstwege und Bergstraßen war die Anfahrt zu vielen Einsatzstellen immer wieder sehr schwierig und oft auch gefährlich. Nun wurde man endlich fündig mit einem TLF 1000 Puch Pinzgauer 6x6. Das Fahrzeug verfügt über einen 1000 Liter Wassertank, Waldbrandausrüstung und Rettungsgeräte. Es ist ein generalsaniertes modifiziertes Modell mit drei Achsen, Sperren und extremer Bodenfähigkeit. Übrigens: Das Fahrzeug wurde zu 100% aus finanziellen Eigenmitteln der Feuerwehr angekauft, sodass das Gemeindebudget in keinsten Weise belastet werden musste.





**Wohnungsübergabe in Deutschfeistritz.** Im Dezember des Vorjahres erfolgte die Übergabe des neuen Kolhbacher-Wohnbaus in der Grazerstraße. Alle 12 Wohnungen sind bereits vergeben. Bürgermeister Viertler begrüßte die neuen Deutschfeistritzer:innen und freute sich über diesen weiteren Zuwachs an leistbaren Wohnungen im Gemeindegebiet.



**Wohnungsübergabe in Peggau.** Im Dezember des Vorjahres erfolgte auch die Übergabe des dritten Abschnittes der von „Die Frohnleitner“ errichteten Wohnanlage am Ulmenweg. Und das Positive für alle Wohnungsinteressierten: Es gibt noch freie Wohnungen, und zwar im ersten und zweiten Obergeschoß mit 58, 72 oder 93 m<sup>2</sup>. Es sind geförderte Mietkaufwohnungen – schlüsselfertig ausgestattet, Balkon, Fußbodenheizung, Gasheizung mit Warmwassersolarunterstützung, Parkett- und Fliesenböden, Kellerabteil, Tiefgarage. Infos bei „Die Frohnleitner“.

Bild links: Bgm. Hannes Tieber und Frohnleitner-GF Ing. BM Micha Nietsch (r.) mit zwei stolzen Wohnungsbesitzern.

## LEADER Region: Innovative Projekte gesucht

Die LEADER Region Graz-Umgebung Nord startete am 8. Jänner 2024 ihren dritten Förderaufruf. Gesucht werden Projekte mit innovativem und kooperativem Charakter, die einen möglichst großen Mehrwert für die Region bewirken sowie der „Lokalen Entwicklungsstrategie“ entsprechen. Vereine, Gemeinden, Unternehmen sowie Privatpersonen sollen bei der Umsetzung von Projekten zu den vier definierten Aktionsfeldern unterstützt werden.

Wenn Sie eine Projektidee haben, wenden Sie sich bitte ans LAG-Management:

Mag. (FH) Stefanie Schmid, BA  
LEADER-Managerin LAG  
Graz-Umgebung Nord

8130 Frohnleitner  
Grazer Straße 10

0664 41 17 311

[schmid@zentralraum-stmk.at](mailto:schmid@zentralraum-stmk.at)  
[www.zentralraum-stmk.at/leader-gu-nord](http://www.zentralraum-stmk.at/leader-gu-nord)





MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ



# Komm ins Team!

Die Kinderkrippe  
Deutschfeistritz  
sucht Verstärkung!

**Elementarpädagog:in (m/w/d)**

**Aufgaben:**  
Arbeit als Elementarpädagog:in in der (als „offenes Haus“ geführten) Kinderkrippe mit Wechseldienst Vormittag/ Nachmittag: 7.00 – 13.00 Uhr bzw. 10.30 – 16.30 Uhr

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Dienst- und Besoldungsrecht der von den Gemeinden anzustellenden KindergartenpädagogInnen | Gehaltsansätze für Vollbeschäftigung Verwendungsgruppe k3; Basisbezug bei k3/1: € 3.018,30 Brutto + Anrechnung von Vordienstzeiten entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen möglich.

Interesse?




Anforderungsprofil, Einstellungsbedingungen und Gehaltsangaben unter [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)

✉ [kinderkrippe@deutschfeistritz.gv.at](mailto:kinderkrippe@deutschfeistritz.gv.at)

☎ 0676/67 14 603




# Bgm. Markus Windisch beendete nach 29 Jahren und 9365 Einsatzstunden seinen aktiven Rotkreuz-Dienst

Ende des Vorjahres hat Bgm. Markus Windisch seinen aktiven Dienst beim Roten Kreuz beendet. Nicht weniger als 29 Jahre war er als Rettungsanwärter und Einsatzfahrer bei der Ortsstelle Übelbach tätig und hatte dabei 9365 Einsatzstunden geleistet. Darüber hinaus war er von 2003 bis 2017 Ortsstellenleiter in Übelbach und von 2013 bis 2023 Finanzreferent der Bezirksstelle Graz Umgebung. In dieser Zeit hat Windisch mit seinem Engagement und seiner Hilfsbereitschaft maßgeblich zur Arbeit des Roten Kreuzes Graz Umgebung beigetragen. Dafür sagten ihm seine Kolleginnen und Kollegen ganz herzlichen Dank – und der *Gleinalmschrei* schließt sich dem an. Komplette weg vom Roten Kreuz ist Windisch aber nicht, denn immerhin bleibt er als First Responder erhalten.



## Jugendzentrum Chili sucht Mitarbeiter:in



Das regionale Jugendzentrum Chili sucht für seine Standorte in Deutschfeistritz und Übelbach einen Mitarbeiter bzw. eine Mitarbeiterin.

Teilzeit (30 Wochenstunden)

Voraussetzungen:  
abgeschlossene fachspezifische Ausbildung (Pädagogik, Sozialarbeit, Sozialpädagogik)  
Erfahrung im Projektmanagement bzw. Veranstaltungsmanagement

Entlohnung laut KV SWÖ Verwendungsgruppe 7 mindestens € 2.336,43 (30 WStd.)

Einstufung entsprechend der Vordienstzeiten

Bewerbungen bitte an [volkmar.schoeberl-mohr@logo.at](mailto:volkmar.schoeberl-mohr@logo.at)

## „Erste-Hilfe-Kurs“ für die Psyche

**Vortrag zum Umgang mit Krisen, Depressionen u. Suizidalität**

Der Vortrag soll im Sinne eines Erste-Hilfe-Kurses für die Psyche einen sicheren Umgang mit schwierigen Situationen vermitteln. Thematisiert werden die Entstehung und Bewältigung von Krisen, Risikogruppen und Warnsignale bei Suizidgefahr sowie psychische Erkrankungen als Risikofaktor. Weiters werden regionale Hilfsangebote vorgestellt und Möglichkeiten der Selbstfürsorge aufgezeigt.

Vortragende: Mag.<sup>a</sup> Susanna Truschnig und Mag.<sup>a</sup> Raphaela Ulrich

14. März 2024, 18.30 Uhr  
Gemeindesaal Deutschfeistritz

Eine Veranstaltung von GO ON in Kooperation mit den Gemeinden Deutschfeistritz, Peggau und Übelbach

**AMERIKA**

AB  
**8. MAI**  
TÄGLICH AB  
14 UHR

FMZ Peggau Park • Grazerstr. 28 • 8120 Peggau  
Reservierungen: 03127 - 41897  
[www.lacucina-peggau.at](http://www.lacucina-peggau.at)

### Unsere Aktionen

im Frühjahr 2024

- » 8.2. RIPPERLESSEN
- » 13.2. *Tasching* Dienstag
- » 14.2. HERINGSCHMAUS
- » 22.2. ASIA WOCHEN
- » 4.4. Frankreich
- » 18.4. *Bärlauch & Spargel*

# La Cucina Cup – das Frühlings-Jugendfußballturnier



Bereits zum achten Mal veranstaltet der SV Peggau heuer gemeinsam mit Sponsor La Cucina das frühlingshafte Fußballturnier für Jugendmannschaften. Am 16. und 17. März sowie am 23. und 24. März treffen sich am Peggauer Sportplatz zahlreiche Mannschaften von U7 bis U15. Organisiert wird das Turnier von den SVP-Jugendleitern Albert Pospischil und Thomas Nöst. Anmeldungen bitte bis Ende Februar bei Thomas Nöst, 0664/3032021, noest@ivt.tugraz.at.



Thomas Nöst organisiert gemeinsam mit Albert Pospischil das Turnier. Anmeldungen bitte an ihn richten.

## 8. La Cucina Cup

16./17. März und 23./24. März, Sportplatz Peggau

Für Jugend-Mannschaften von U7 bis U15

Anmeldungen bitte bei Thomas Nöst  
0664/3032021, noest@ivt.tugraz.at



Eröffnung der Padel-Tennis-Anlage im Deutschfeistritzer Freizeitzentrum (v. l.): Bgm. Michael Viertler, Bauamtsleiter Harald Resch, Ambros Morbitzer (Kreditaustria), Sebastian Kollegger (Feelfinance), Tobias Pichler (Padelbär), Marcus Schulz (Architekt), Lukas Dorner (Baufirma), Thomas Müller (CEO Baron Filou), Jakob Peer, Sebastian Steinscherer (beide Padelbär).

## In Deutschfeistritz sind die Padelbären los

Bereits im November des vorigen Jahres erfolgte die Eröffnung der neuen Padel-Tennis-Anlage im Freizeitzentrum Deutschfeistritz.

Die zwei Plätze inkl. Flutlichtanlage sind ganzjährig von 7 bis 22 Uhr geöffnet. Leihschläger und Bälle sind in einer Truhe vor Ort verfügbar. Die Stunden sind vorab online unter [www.padelbaer.at](http://www.padelbaer.at) zu buchen – dort

findet man auch eine genaue Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Buchung, Regelwerk und Leih-Equipment. 60 Minuten vor Spielbeginn erhält man einen dreistelligen Zahlencode, mit dem man das Vorhängeschloss öffnen kann.

Betreiber ist die Padelbär GmbH, bestehend aus dem Junggründer-Trio Tobias Pichler, Jakob Peer und Sebastian Steinscherer, die bei

Anliegen und Fragen auch gerne unter [office@padelbaer.at](mailto:office@padelbaer.at) direkt kontaktiert werden können. Außerdem sind die Mobilnummern der Herren für Notfälle auch vor Ort ersichtlich.

Trotz der kalten Jahreszeit herrschte auch im Winter immer wieder mal reger Betrieb. Besonders die Abendsessions bei Flutlicht

erfreuen sich großer Beliebtheit. Und je näher der Frühling rückt, desto begehrt dürfte das

Tennis-Padeln im Deutschfeistritzer Freizeitzentrum werden. Übrigens:

Geplant sind in naher Zukunft sowohl Beginner-Workshops für Neueinsteiger als auch Turniere für Fortgeschrittene.



## WIRTSCHAFT UNTERNEHMEN GESCHÄFTE



Bürgermeister Hannes Tieber gratulierte dem erfolgreichen Gastronomen Bernd Deutschmann zum 10-Jahre-Jubiläum von La Cucina.

Ende des Vorjahres feierte **Bernd Deutschmann** in Peggau das 10-Jahre-Jubiläum seines Gastro-Tempels **La Cucina**. Die ursprünglich italienisch ausgerichtete Kulinarik-Linie erweiterte er laufend mit internationalen Gerichten aus aller Welt, die er zumeist in Themen-Wochen – oftmals auch mit Live-Musik – präsentierte. Nebenbei betreibt er auch

ein ebenso elegantes wie florierendes Catering, mit dem er jährlich zahlreiche Veranstaltungen in der Region beliefert. Und schließlich ist er mit seinem Team auch für das **La-Cucina-Hotel** zuständig, das sich vor allem bei Geschäftsreisenden hoher Beliebtheit erfreut.

Der Fortbestand der **Marktmühle Deutschfeistritz** ist gesichert: Seit 1. Jänner dieses Jahres ist der neue Pächter und Betreiber **Daniel Spielhofer** offiziell im Einsatz. Der gebürtige Gleisdorfer und jetzige Pernegger ist selbst Müllermeister und Bäckermeister noch dazu. Er kennt sich also bestens aus, was das richtige Mehl zum Backen betrifft. Er möchte die Mühle als Familienbetrieb mit Gattin und Schwägerin führen und die jahrzehntelange Qualität der Deutschfeistritzer Marktmühle mit dem umfassenden Sortiment bestmöglich

Müllermeister Daniel Spielhofer ist der neue Betreiber der Deutschfeistritzer Marktmühle.

Nicole Schmid feierte mit ihrer Fachdrogerie kürzlich das 15-Jahre-Jubiläum



beibehalten. Großer Dank gebührt auch der bisherigen Chefin und weiterhin Inhaberin der Mühle, **Waltraud Fichtinger** – sie führte die Mühle ihrer Eltern von 1998 bis 2023 –, dass sie sich um einen Nachfolger gekümmert hat, während andere ihre Betriebe oftmals zusperrten.

Das 15-Jahre-Jubiläum feierte kürzlich die Drogistin **Nicole Schmid**. Seit dieser Zeit betreibt sie die Fachdrogerie mitten im Alten Markt von Übelbach und trägt damit wesentlich zur Belebung des Ortszentrums bei, zumal man in der Drogerie außer Lebensmitteln fast alles erhält, was man so zum Leben braucht. Überdies betreibt sie mit

ihren Mitarbeitern **Michi** und **Bettina** das angeschlossene Studio für Kosmetik und Fußpflege. So geht Wohlfühlen!

Ein höchst innovatives Produkt präsentiert das **Schuhhaus Hiden**, nämlich den so genannten Sneackstrick-Socken. **Luise Katzbauer**, die Schwester von Chef **Michael Hiden**, hat diese Mischung aus Socken und Stutzen erfunden und auch gleich patentieren lassen. Sneackstrick ist somit eine echte Weltneuheit. Konkret besteht Sneackstrick aus einem bequemen Fußteil-Socken und einem Oberteil aus geschmeidigem Trachtenstrick. Dies verhindert – und das war die ausschlaggebende Idee von Luise –





Luise Katzbauer, im Hauptberuf diplomierte Fußpflegerin, präsentiert im Schuhhaus Hiden den von ihr erdachten Sneakstrick, eine neuartige Mischung aus Socken und Stutzen zugleich.



Die Großstübingerin Monika Prietl ist als zertifizierte Trauerrednerin in der ganzen Steiermark unterwegs.

ständiges Verrutschen im Schuh und sorgt so für Tragekomfort. Also Trachtler: Kein Problem mehr, ob Socken oder Stutzen anziehen, jetzt gibt's beides zugleich.

In Peggau gibt's schon keine, nun hat auch Großstübing eine – die Rede ist von Trauerrednerinnen. Die Großstübingerin **Monika Prietl** ist zertifizierte Trauerrednerin und als solche in der ganzen Steiermark unterwegs. Ihr Leistungsportfolio reicht von der Ausarbeitung der Trauerrede bis hin zur Betreuung: „Mir ist es ein großes Anliegen, den Abschied von einem ge-

liebten Menschen so schön wie möglich zu gestalten und mit meinen Worten eine unvergessliche Erinnerung zu schaffen.“

Eine tolle Unternehmensgründung gibt es aus Peggau zu vermelden: **Michael Waplinger** eröffnete Anfang des Jahres seine eigene Versicherungsagentur. Nachdem er fünf Jahre bei der Grazer Wechselseitigen tätig war, wagte der versierte Versicherungsfachmann nun den Schritt in die Selbstständigkeit. Dazu sei ihm alles Gute gewünscht – er wird wohl bestens versichert sein, oder?



Versicherungsfachmann **Michael Waplinger** eröffnete im Jänner in Peggau seine eigene Versicherungsagentur.

# Köstliche Feringssalate

Nicht nur am Aschermittwoch,  
sondern auch schon jetzt im Fasching!





Montag bis Donnerstag: 6.00–12.00 Uhr  
Freitag: 6.00–12.00 und 14.30–18.00 Uhr | Samstag: 6.00–12.00 Uhr  
8124 Übelbach, Alter Markt 39 | Tel. 03125 / 22 01  
[www.fleischerei-jauschnig.at](http://www.fleischerei-jauschnig.at)

## GLEINALMSCHREI IM INTERNET

Eine digitale Version des Gleinalmschreis finden Sie auf den Homepages unserer Marktgemeinden.

## GASTRO- RUNDBLICK



Von extravagenten Fischezialitäten bis hin zum klassischen Heringssalat – jetzt ist diese Zeit da.

Zwei Köstlichkeiten sind dieser Tage natürlich in aller Munde – Faschingskrapfen einerseits und Heringe andererseits. Beides erhalten Sie in unserer Region in bester Qualität – Gaststätten und Geschäfte wie Bäckereien, Fleischhauereien etc. freuen sich über Ihren Besuch.

Ein traditionelles Faschings-Essen gibt's – oder gab es (je nachdem, wann Sie diese Zeilen lesen) – zuvor noch im **La Cucina** in Peggau, nämlich das Ripperlessen am Foastpfigsta, also dem Donnerstag vorm Fasching, heuer der 8. Februar. Am 13. Februar ist dort wie überall Fasching, und am Aschermittwoch, 14. Februar, wird zum Heringsschmaus gebeten.

Eine Woche später, am 22. Februar, starten im **La Cucina Asia-Wochen**, die weit über ein herkömmliches chinesisches Essen hinausgehen: So gibt es da zum Beispiel „Koreanische Bulgogi vom Rind“ oder eine kokos-basierte „Tom-Kha-Gai-Suppe mit Wan-Tan-Taschen & Gemüse“. Für den April seien schon jetzt „Frankreich-Tage“ sowie „Bärlauch & Spargel“ angekündigt.

Im **Gasthof Thomahan** starten die Fischwochen bereits am 8. Februar, also schon am Donnerstag vorm Faschingssonntag. Dabei können Sie als Gast aus der reichhaltigen Karte individuell wählen und so Ihr persönliches Lieblings-Fischgericht erstellen.

Heringsschmaus für zuhause gibt es heuer auch wieder bei der **Gastro GmbH der BAUAKademie Steiermark** in Übelbach – tolle Fischplatten für zwei oder vier Personen. Bitte unbedingt vorbestellen und dann am Aschermittwoch abholen. Natürlich können Sie den Heringsschmaus nach Vorbestellung auch direkt im Lokal des **Brick-Bistros** vor Ort genießen.

Für eine tolle Faschingsbelebung sorgt heuer **Monte-Vino-Wirt Dietmar Weber**, allerdings nicht im eigenen Lokal, sondern im **Brauhaus Großauer**, das sich unter Webers Beseelung großer Beliebtheit als Übelbacher Veranstaltungsort erfreut: Am Faschingssamstag lädt das

**Monte-Vino-Wirt Dietmar Weber** lädt am 10. Februar zum Gschnas in das Übelbacher Brauhaus.



Monte Vino gemeinsam mit dem **SV Übelbach** als Mitveranstalter zum großen Faschings-Gschnas.

Abschließend noch eine gute Gastro-Neuigkeit für das heurige Jahr: Die veganen Zeiten im **Gleinalmschutzhaus** sind vorbei. Ab Mai betreibt ein neues Pächter-Duo die Gastlichkeit: **Christof Anhofer** und **Gregor Plattner**, beide gebürtige Reiner mit reichlicher Gastro-Erfahrung, servieren wieder Brettljäusen und Schweinsbraten.



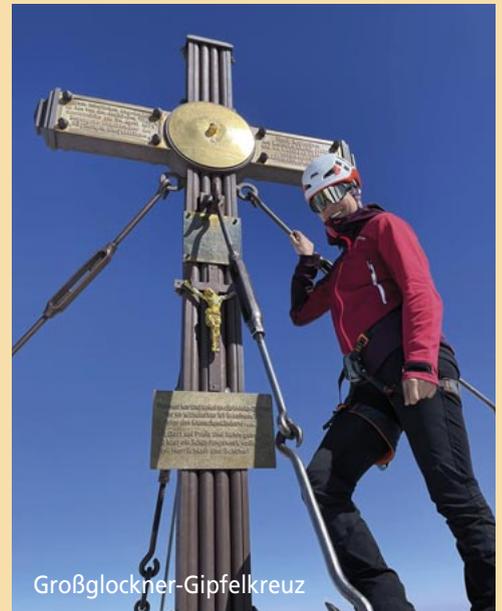
„Koreanische Bulgogi vom Rind“ sind nur eine von zahlreichen fernöstlichen Spezialitäten, die es bei den Asia-Wochen ab 22. Februar im **La Cucina** gibt.



**Christof Anhofer (l.)** und **Gregor Plattner** sind die beiden neuen Pächter des Gleinalmschutzhauses



Auf den Gletscherbergen  
in der französischen Schweiz



Großglockner-Gipfelkreuz

# Erste Dame bei der Bergrettung Übelbach

Seit heuer ist **Patricia Köppel** aus dem Arzwaldgraben das erste weibliche Mitglied bei der Bergrettung Ortsstelle Übelbach – nach 25 Jahren reiner Männer-Partie.

**G**anz stimmt es eigentlich ja nicht, denn schon vor 25 Jahren gab es mit Marlies Fellegger ein erstes Kurzzeit-Mitglied bei der Übelbacher Bergrettung. Lang ist's her und inzwischen war absolute Emanzipations-Stille. Erst heuer wieder stieß eine Frau zur „Mannschaft“ und konnte somit die Feminal-Quote auf 1:26 heben: Patricia Köppel wurde kürzlich in das Bergrettungsteam aufgenommen. Schon in ihrer Jugend war sie als Wanderin viel in den

Bergen unterwegs, aber so richtig gepackt hat es sie erst vor drei Jahren bei einem längeren beruflichen Aufenthalt in Tirol. Seither ist sie begeisterte Bergsteigerin und hat auch schon so manch prominente Gipfstürme in ihrem Portfolio – vom Dachstein über den Großglockner bis hin zum Mont Blanc.

Die gebürtige Deutschfeitritzerin aus dem Arzwaldgraben wohnt zurzeit in Graz, ist aber nach wie vor eng mit ihrer Heimatregion verbunden. Viele Jahre war

sie auch als Marketenderin bei der Marktmusikkapelle Übelbach tätig.

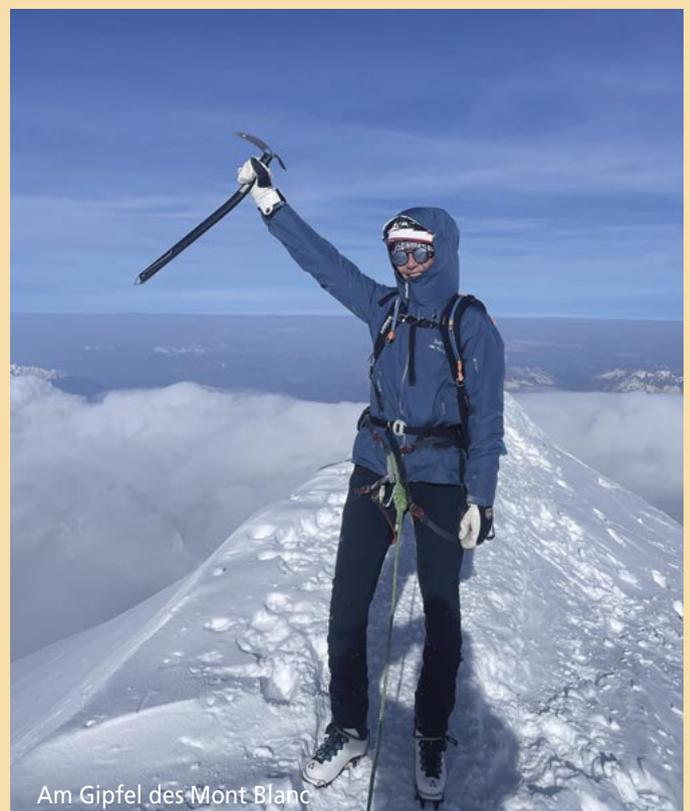
Wegen dieser Verbundenheit ist sie also der Bergrettung in Übelbach beigetreten und absolviert nun die eineinhalbjährige Ausbil-

dung mit zahlreichen Kursen und Übungen.

Und was sagen die neuen Kollegen? „Wir freuen uns sehr über den weiblichen Zugang und begrüßen Petzi ganz herzlich“, meint Obmann Wolfgang Handl.



Patricia Köppel mit Bergrettung-Obmann Wolfgang Handl



Am Gipfel des Mont Blanc



# Veranstaltungen 2024

# Die Highlights

Das heurige Jahr bietet wieder etliche Veranstaltungs-Highlights mit so manchen Stars – von Franz Posch & seinen Innbrügglern über „Die Fürsten“ bis hin zu den „Jungen Paldauern“. Großer Dank gilt den Vereinen und Gemeinden, die durch ihre Initiativen das Kulturleben so prächtig gestalten. Hier einige Termine für Sie zum Vormerken.



„Mei liabste Weis“-Star Franz Posch spielt mit seinen Innbrügglern beim 100-Jahre-Jubiläum des Musikvereins Großstübing am 19. Mai auf.



„Die Schnodabixn“ sind neben Lisa Hörting, Fuchsbartl Banda und Steirer Musi die Teilnehmer beim Sänger- und Musikantentreffen des ORF am 22. März in Großstübing.

9. März – 24. März | Großstübinger Stubn  
„Vier Hände für ein Euter“ – Theater der Landjugend

22. März | Großstübinger Stubn  
Steirisches Sänger- und Musikantentreffen (ORF)

31. März | Großstübinger Stubn  
Ostertanz der Landjugend

30. April | 18.30 und 20 Uhr | Sensenwerk  
„Walpurgisnacht“

1. Mai | Freilichtmuseum Stübing  
„Auf in den Frühling“ – Maibaumaufstellen usw.

26. Mai – 31. Okt. | Freilichtmuseum Stübing  
Jahres-Ausstellung „Kostbarer Krempel – Gesammelte Geschichte(n)“

19. Mai | Großstübing  
Jubiläumsfest „100 Jahre Musikverein Großstübing“

24. u. 25. Mai, 14. u. 15. Juni | Sensenwerk Deutschf.  
„Mach was“ – Theater zum Thema Black-Out

30. Mai | Übelbach, Alter Markt  
Übelbacher Lederhosenfest

14./15. Juni | Peggau  
Peggauer Sportlerfest

Juli | Theater im Sensenwerk Deutschfeistritz  
„Lady und Schneider“ von J. N. Nestroy

6. Juli | Waldsteiner Glücksgarten  
Sommerkonzert des MV Deutschfeistritz-Peggau

21. Juli | Peggau  
Peggauer Margarethenkirtag

28. Juli | Peggau  
Großes Oldtimer-Treffen

3. August | Deutschfeistritz  
Deutschfeistritzer Marktfest

14. August | Übelbach, Kleintal  
Plotscherbauer-Kirtag

8. September | Übelbach  
Frühschoppen der Marktmusikkapelle

28. September | Sensenwerk Deutschfeistritz  
Altweibersommermarkt

29. September | Freilichtmuseum Stübing  
Erlebnistag

26. Oktober | Übelbach, Park  
Übelbacher Steirerfest

16. November | Übelbach  
Perchtenlauf „Gleinalm-Pass“



Beim Ostertanz in Großstübing am 31. März spielen „Die Buamteifl“ auf.



Großes Lederhosen-Jubiläum: Zum zehnten Mal findet heuer das „Übelbacher Lederhosenfest“ statt. „Die Fürsten“ sind eine der zahlreichen Musikgruppen, die am 30. Mai (Fronleichnam) bei freiem Eintritt aufspielen werden – wie immer mit toller Modenschau.



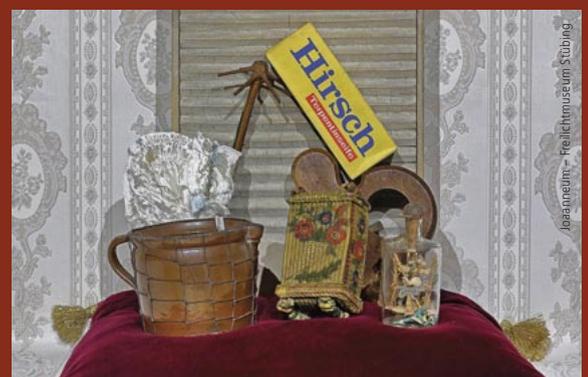
„Die jungen Paldauer“ sorgen beim Peggauer Sportlerfest am 14. Juni für Stimmung.



Unter dem Titel „Mach was“ gibt es im Mai und Juni in Deutschfeistritz ein Laientheater zum Thema Black-Out.



Und jährlich grüßt der Nestroy beim Sommertheater des Sensenwerks Deutschfeistritz – diesmal mit „Lady und Schneider“.



„Kostbarer Krepel – Gesammelte Geschichte(n)“ lautet das diesjährige Motto im Freilichtmuseum Stübing mit zahlreichen Veranstaltungen rund um dieses Thema.



# 100 Jahre Musikverein Großstübing



Von der einstigen *Sechser-Brass-Partie* bis zur heutigen Musikkapelle – der Musikverein Großstübing feiert heuer sein 100-Jahre-Jubiläum.

Es war im April 1924, als sich sechs musikbegeisterte Männer zusammengeschlossen haben und damit den Vorläufer des Musikvereins gründeten. In der Besetzung mit drei Flügelhörnern, Klarinette, Tenorhorn und Helikon haben sie bei kirchlichen Anlässen und diversen Feierlichkeiten aufgespielt. Das eigene Steirergwand diente als Uniform. Erst 1955 wurden Statuten erstellt und die Kapelle als offizieller Verein geführt. Um Geld für den Kauf von Instrumenten zu erhalten, gingen die Musiker im Sommer 1965 zu den Bauern, um um Bäume zu betteln. Das Holz wurde selbst gefällt und aufgearbeitet. Mit dem Erlös von S 3.600,- (heute ca. € 260,-) konnten Instrumente angeschafft werden.

Im April 1966 wurde die erste Vereinstracht (Steireranzug aus Loden) angeschafft. Als der Verein weiter anwuchs, musste, weil der gleiche Stoff nicht mehr lieferbar war, bereits im Jahre 1972 wiederum eine neue

Tracht angeschafft werden. Mit der österreichweiten Umstellung von Hoch- auf Normalstimmung in den 70er-Jahren mussten auch vom Musikverein Großstübing neue Instrumente angeschafft werden. Ein Großteil der Anschaffungskosten wurde abermals im Zuge einer Holzammelaktion von den Stübinger Bauern gespendet.

Soweit ein kleiner Auszug aus der Historie des Musikvereins. Weitere Details erfahren Sie sicherlich bei der großen Jubiläumsfeier am 19. Mai, bei der neben zahlreichen Gastkapellen auch Franz Posch mit seinen Innbrüglern aufspielen wird.

#### Die bisherigen Obmänner

Markus Jauk  
Johannes Zenz  
Gottfried Kriegl  
Franz Knapp  
Erwin Benedikt  
Herbert Huber  
Johann Stampfer  
Erwin Arbesleitner

#### Die bisherigen Kapellmeister

Karl Aigner  
Franz Annabith  
Gottfried Kriegl  
Arnold Krainz  
Franz Zenz





**Familien-Schitag der Gemeinde Peggau.** – Am 13. Jänner verbrachte eine fröhliche Schar einen lustigen Schitag am Kreischberg. Sowohl auf der Piste als auch beim Einkehrschwung war die Stimmung bestens.



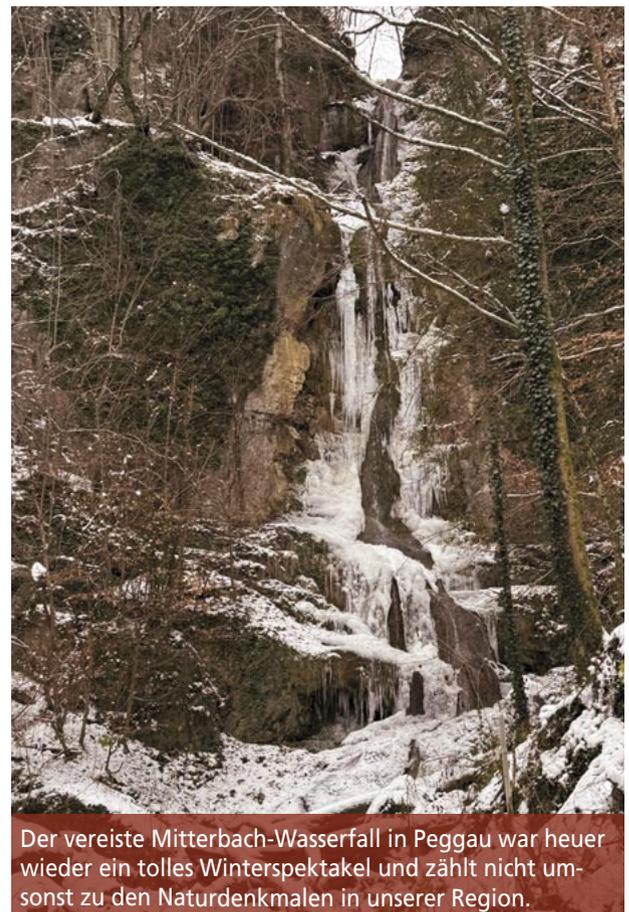
**Schiclub Deutschfeistritz.** – Bei den traditionellen Schitagenden Ende Dezember waren nicht nur Pistenzauber und Hüttengaude zu erleben, sondern sogar ein Gipfelsieg inklusive Gipfelkreuz wurde errungen. Übrigens: Den nächsten Schitag gibt es am 18. Februar in Obertauern.



**Schikurs der Naturfreunde Deutschfeistritz.** – 90 Kinder und Jugendliche sowie 20 Betreuer (Bild) waren unter der Leitung von Daniel Jantscher bei diesem tollen Winter-Event in der Gaal mit dabei. Höhepunkt der Ski- und Snowboardkurse war schließlich ein tolles Rennen mit vielen Gewinnern und Preisen.



**Musikanten spendeten für Sozialkonto.** – Die Organisatoren des Weihnachtskonzertes in der Übelbacher Michaelskapelle übergaben an Bgm. Windisch im Jänner eine Spende für den Sozialfonds der Gemeinde. Da sämtliche Musikgruppen bei „Advent dahoam“ ohne Gage spielten, kam durch die Eintrittsspenden der Konzertbesucher der beachtliche Erlös von 1.105 Euro zusammen. Im Bild die Vertreter des Harmonika-Vereins: Hannes und Christian Zöhrer, Windisch, Helmut Pfandl (v. l.).



Der vereiste Mitterbach-Wasserfall in Peggau war heuer wieder ein tolles Winterspektakel und zählt nicht umsonst zu den Naturdenkmalen in unserer Region.



# Pop Art an der Mittelschule

Schülerinnen kreieren Plastiken im Stile der französischen Künstlerin Niki de Saint Phalle.



Die vierten Klassen der Mittelschule Deutschfeistritz versuchten sich an den Plastiken der französischen Künstlerin Niki de Saint Phalle (1930–2002), die mit der Bildersprache des Pop Art sinnliche, farbenfrohe gestaltete, voluminöse weibliche Körper mit überdimensionierten Geschlechtsmerkmalen darstellen.

„Nana“ ist ein vieldeutiger Begriff aus dem Französischen für eine moderne,

selbstbewusste und erotische Frau. Mit dem Ausspruch „Alle Macht den Nanas“ nahm Niki de Saint Phalle Mitte der 1960er-

Jahre die Ideen der Frauenbewegung vorweg. Mit viel Einsatz und Offenheit in den Gesprächen der pubertierenden Jugendlichen ist

ein sehr intensiver Nachmittag abgehalten worden, bei dem interessante künstlerische Objekte entstanden sind. *M. Körner / S. Hetzinger*

# Schulisches Geräteturnen

Ein besonderer Gast prägte unlängst eine besondere Turnstunde an der Mittelschule Deutschfeistritz: Die ehemalige Spitzeturnerin Bibiane Kortschak aus Leibnitz stand den Schülerinnen und Schülern mit wertvollen Tipps und Tricks fürs Turnen zur Verfügung. Ihre Anwesenheit trug maßgeblich dazu bei, die Begeisterung und Motivation der Kinder zu steigern. Mit ihrer Fachkenntnis und ihrem Engagement leistete sie einen bedeutenden Beitrag zur Förderung der turnerischen Fähigkeiten.

Neben den regulären Teilnehmern der 1. Klassen entschieden sich auch mehrere Schülerinnen der 4. Klasse, ihre Nachmittagsstunden freiwillig in der Schule zu verbringen, um beim Geräteturnen mit Sabine Kortschak mitzumachen. Ziel war es, wertvolle Tipps für die bevorstehenden Turn-Meisterschaften zu vermitteln. Dies zeigt nicht nur das Interesse der Schülerinnen am Turngeschehen, sondern verdeutlicht auch die positive Atmosphäre und den Zusammenhalt innerhalb der schulischen Gemeinschaft. *K. Mairhofer*



An der Sportmittelschule Deutschfeistritz gab es eine tolle Turnstunde mit der ehemaligen Spitzeturnerin Bibiane Kortschak aus Leibnitz.

# Tag der offenen Tür an der Polytechnischen Schule

**H**erzlich Willkommen an der PTS Deutschfeistritz, hieß es auch heuer wieder. Die Schülerinnen und Schüler der Polytechnischen Schule begrüßten in bunten T-Shirts viele interessierte Besucher der umliegenden Mittelschulen.

Ein perfekt organisierter Vormittag zeigte den besuchenden Schülern und Schülerinnen sowie den Eltern und Begleitlehrern den Praxisschwerpunkt der Schule in den sogenannten Fachbereichen in den neuen, modern ausgestatteten Räumlichkeiten. Die Bereiche Metall, Elektro, Holz/Bau, Handel & Büro, Gesundheit & Soziales sowie Tourismus boten den Jugendlichen intensive Einblicke in die handwerkliche Ausbildung an der Schule.

Sie hatten Spaß beim Zubereiten und Verkosten von Obstspießen, beim Blutdruckmessen oder beim kreativen Gestalten einer

Frisur an Puppenköpfen sowie beim Löten in der Elektrowerkstätte oder beim Anfertigen von Schlüsselanhängern.

Große Aufmerksamkeit herrschte bei der Station Mopedführerschein, der in Zusammenarbeit mit der Gratweiner Fahrschule absolviert werden kann.

Die bereits routinierten Schüler:innen der PTS führten die Besucher durch den Vormittag und unterstützten sie beim Arbeiten. Das engagierte Lehrerteam vermittelte den praxisnahen Zugang, denn die heutigen Jugendlichen sind die Facharbeiter von morgen. Freude und Interesse an Leistung und Arbeit sind die Grundbausteine, die es gilt zu vermitteln.

Ziel der PTS ist es, die Brücke zur Arbeitswelt zu schlagen und die jungen Menschen für das Handwerk zu begeistern und ihnen die Basics nahe zu bringen.

*K. Krenn*



Der perfekt organisierte Vormittag zeigte den besuchenden Schülerinnen und Schülern die Praxisschwerpunkte der Polytechnischen Schule Deutschfeistritz.




## ERÖFFNUNG

DIE VERSICHERUNGSAGENTUR IN PEGGAU

Vollschule Peggau  
Bahnhof Peggau-  
Deutschfeistritz

Versicherungsagentur  
Michael Wapplinger

Öffnungszeiten

Grazerstraße 1/2 - 8120 Peggau

Mo – Fr 8.00 – 10.30 h

Di und Do 15.00 – 16.30 h

Sowie nach telefonischer Vereinbarung



MICHAEL WAPPLINGER

agentur@wapplinger.at  
Tel: 0676/7784498

Ihr Versicherungsfachmann in Peggau

**Gasthof Thomahan**  
Seit 1890 Fam. Leben

# FISCHWOCHEN

ab 8. Februar 2024

**FISCH AUS MEER & SEE**  
**MONTAG - FREITAG AB 14:00 UHR**  
WÄHLEN SIE AUS UNSERER KARTE UND KREIEREN SIE IHR PERSÖNLICHES LIEBLINGS-FISCHGERICHT.

**20.04., 12.05. & 09.06. "EXTRA OFFEN"**  
UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN FINDEN SIE AUCH AUF [WWW.THOMAHAN.AT](http://WWW.THOMAHAN.AT)

Tischreservierung unter:  
03127 41555  
Wir freuen uns auf Sie!

Samstag und Sonntag Ruhetag

**DieFrohnleitner**  
Errichten. Verwalten. Betreuen.

**Peggau, Ulmenweg 9 + 11**  
**geförderte Mietkaufwohnungen**

freie Wohnungen im 1.OG und 2.OG  
58 m<sup>2</sup>, 72 m<sup>2</sup> oder 93 m<sup>2</sup>

Schlüsselfertig ausgestattet, mit Balkon  
Fußbodenheizung  
Gasheizung mit Warmwassersolarunterstützung  
Parkett- und Fliesenböden  
Kellerabteile, Tiefgarage

Erstbezug und Übergabe ab sofort möglich

Informationen unter 03126/5095-4805  
[office@frohnleitner.at](mailto:office@frohnleitner.at), [www.frohnleitner.at](http://www.frohnleitner.at)



Der neue Lurgrotten-Vorstand (v. l.): Mario Hauptmann (Geschäftsführer Finanzen), Helmut Schaffler (Geschäftsführer Technik), Heinz Zenz (Kassaprüfer), Franz Schenk (Kassaprüfer), Karl Hemmer (Schriftführer-Stv.), Julia Zirke (Schriftführerin), Bgm. Hannes Tieber (Obmann), Dr. Florian Salzer (2. Obm.-Stv.), Stefan Ortner (Kassier) und Vbgm. BM Franz Mandl (Kassier-Stv.).

## Neuer Lurgrotten-Vorstand

Bei der Generalversammlung des Vereins Lurgrotte Peggau wurde Ende November ein neuer Vorstand gewählt. Wesentliche Änderung ist, dass sich der bisherige Obmann Philipp Sager in die zweite Reihe zurückgezogen hat und nun als Obmann-Stellvertreter fungiert. Zum

neuen Obmann wurde Bürgermeister Hannes Tieber gewählt. Das größte Vorhaben für das heurige Jahr ist die Fertigstellung der erneuerten Lichtanlage. Die Kosten von € 140.000,- werden jeweils zur Hälfte vom Verein Lurgrotte und von der Gemeinde Peggau übernommen.



## Übelbacher Schnapserkönig

Der aktuelle Übelbacher Schnapserkönig heißt Erwin Hausegger (im Bild rechts). Im Finale des Turniers im Jänner konnte er Erwin Hirtner das entscheidende Bummerl aufbrummen. Die beiden bilden mit Alexander Weber und Karl-Heinz Unger das Quartett, das Übelbach beim großen ÖVP-Preisschnapsen-Landesbewerb in Graz vertreten wird. Hoffentlich haben sie dann auch ein gutes Blatt und drehen ordentlich auf bzw. zu.



Obfrau-Carmen Vötsch mit ihrem Bruder Mario als Stellvertreter.



nischen & trummler

# Neu: Oldtimer-Club Peggau

Der neu gegründete Verein *Oldtimer Freunde Peggau* lädt Freaks nostalgischer Fahrzeuge zu Stammtischen und Ausfahrten.

Bei einem Urlaub am Attersee vor einigen Jahren hat Carmen Vötsch ihre Liebe zu Oldtimer-Fahrzeugen entdeckt und ist von dieser Faszination nicht mehr los gekommen. Und so hat sie sich selbst ein Puch-Motorrad Jahrgang 1959 zugelegt und ist überdies auf die Idee gekommen, diese Leidenschaft mit anderen zu teilen. Kurzerhand gründete sie daher heuer im Jänner ge-

meinsam mit ihrem Bruder Mario den Verein „Oldtimer Freunde Peggau“.



„Jeder ist bei uns herzlich willkommen“, betont Carmen, „egal ob mit großem oder kleinem

Auto, Motorrad, Moped, Traktor oder auch bloß Fahrrad.“ Ein erster Info-Nachmittag findet am 25. Februar um 16 Uhr

im Gasthof zur Post statt. In der Folge wird es regelmäßige Oldtimer-Stammtische geben, und zwar jeden ersten Freitag im Monat. Der erste

**Termin** dafür ist der 12. April, 18 Uhr, Gasthof zur Post. Überdies plant der Verein für seine Mitglieder eine Frühjahrs- und eine Herbstausfahrt. Höhe-

punkt des heurigen Jahres ist das große Oldtimer-Treffen am 28. Juli mit vielen Teilnehmern anderer Oldtimer-Vereine und toller Fahrzeugpräsentation.

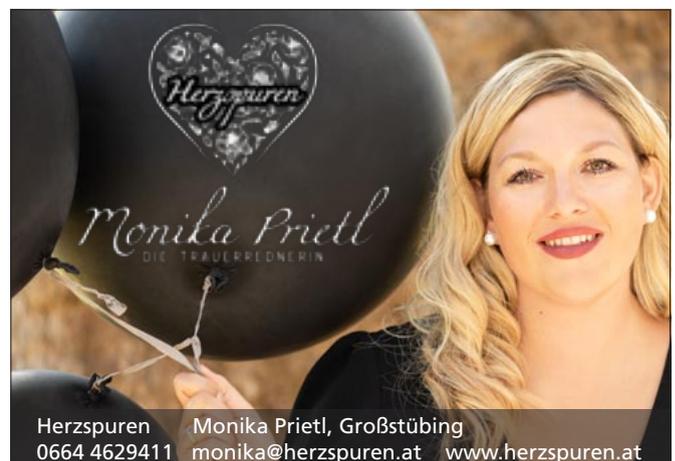


Wir beraten Sie in sämtlichen Kataster- und Vermessungsfragen kompetent und verständlich. Die erste Beratung ist kostenlos.

Vereinbaren Sie einen persönlichen Termin mit uns.

VERMESSUNG  
**ADP RINNER**

ADP Rinner ZT GmbH 0316/82 35 70 [www.adp-rinner.at](http://www.adp-rinner.at)



Herzspuren  
0664 4629411

Monika Prietl, Großstübing  
monika@herzspuren.at [www.herzspuren.at](http://www.herzspuren.at)



**Feuerwehrball der FF Neuhof**

Traditionell am Stefanitag hatte auch diesmal wieder die FF Neuhof zum Feuerwehrball in das Brauhaus Großauer geladen. Zu beschwingten Klängen des Damen-Quartetts „Musi Schmaus“ wurde fleißig das Tanzbein geschwungen, und beim großen Glückshafen freuten sich die Gewinnerinnen und Gewinner über die schönen Preise.



**Übelbacher Pfarrball**

Unter dem Motto „Kathrein stellt den Tanz ein“ hatte die Pfarre zum 2. Übelbacher Pfarrball geladen. Nach einer schwungvollen Eröffnung durch die Schuhplattler wurde zu „Musi Pur“ ausgelassen getanzt und gefeiert. Ein Bierkapsel-Schätzspiel – es siegten mit ihrer Erfahrung Gerald Mitteregger und Hannes Zöhrer (Bild oben rechts) – und ein Glückshafen brachten zusätzliche Spannung in den lustigen Nachmittag. Weiteres Highlight war die Verlosung der zahlreichen Preise diverser Sponsoren.



**Halali.** – Eine prominente Übelbacher Abordnung rund um Ball-Obfrau Julia Jauschnig und Bezirksjägermeister Harald Schönbacher war auch beim Frohnleitner Jägerball vertreten. Ob es dabei auch zu diversen Ansitzereien, Kirrungen oder Balzzeremonien gekommen ist, verschweigt die Ball-Chronik.

Vom Übelbacher Bergbauernball mit den „Huafis“ und vom Trachtenball des Musikvereins Deutschfeistritz-Peggau mit den „Fürsten“ gibt es leider keine Fotos, da diese beiden Veranstaltungen erst nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe stattgefunden haben.

Ein Bezirksjägermeister, zwei Bürgermeister, ein Nationalratsabgeordneter, drei hübsche Damen, weitere stramme Herren – und ein Wildschwein im Hintergrund...



Die Gemeindevertreter ehrten die sechs Ältesten: Konstantia Jantscher, Theresia Zettel, Sophie Prügger, Harald Beinbauer, Markus Köppel u. Alexander Prügger (v. l.).



### Deutschfeistritzer Kathrein-Tanz

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz hatte im vergangenen November alle Seniorinnen und Senioren zum Kathreintanz inklusive Bewirtung in die Großstübinger Stubn eingeladen. Für tolle Stimmung sorgte zunächst eine Jugendmusikgruppe, danach spielte die „Steirer Musi“ im Klang der Kern Buam auf. Rund 200 Gäste waren bei diesem gelungenen Fest mit dabei, die sechs ältesten Teilnehmer wurden von Bgm. Viertler und den Gemeinderäten besonders geehrt.



**Peggauer Sportler-Gschnas.** – Nach einigen Jahren Pause gab es heuer endlich wieder das große Gschnas des SV Peggau. Hunderte toll verkleidete Teilnehmer vergnügten sich im bummvollen Peggauer Gemeindesaal, wo DJ Pirsti die Stimmung kräftig anheizte.



g



### Rosenmontag-Masken-Eisschießen

12. Februar, 13.30 Uhr, Eisbahn Hurdax, Übelbach  
Die Übelbacher Damenfaschingsrunde lädt jedermann und jedefrau herzlich ein.

### Faschingstreiben im La Cucina

Faschingsdienstag, 13. Februar, La Cucina, Peggau

### Übelbacher Faschingsdienstagstreiben

Faschingsdienstag, 13. Februar, 10–13 Uhr, Marktplatz  
Die Marktgemeinde Übelbach lädt zum Krapfen im Alten Markt vor dem Gemeindeamt.

### Deutschfeistritzer Faschingsdienstagstreiben

Faschingsdienstag, 13. Februar  
11–13 Uhr: „Heiße Braune“ am Marktplatz  
Die Marktgemeinde lädt traditionell zu Wurst und Getränk.  
14 Uhr: Faschingsumzug vom Marktplatz zum Schulzentrum  
15–18 Uhr: Kinderfasching im Schulzentrum mit Spiel und Spaß und Clown Kasimir  
Veranstaltet von Marktgemeinde, Elternverein und Kinderfreunden

### Kinderfasching der Heimatliste Peggau



Faschingsdienstag, 13. Februar, 14 Uhr  
Treffpunkt um 14 Uhr beim Generationenpark, dann Umzug zum Festsaal Hochhuber, wo das Faschingsfest u.a. mit Kinder-Karaoke und Spielecke stattfindet. Gratis-Krapfen und Getränk für jedes Kind. „Open-End-Party“ für die Erwachsenen!

### Kinderfasching der Übelbacher Frauenbewegung

Faschingsdienstag, 13. Februar, 14.30 Uhr  
Treffpunkt am Marktplatz, Umzug mit Musik in den Bewegungsraum des Kindergartens; Faschingsfest mit Kinder-Animationen, Spiel und Spaß.



So geht Narretei





Die Darsteller des Landjugend-Theaters mit ihren Rollen.



### Landjugend-Theater „Vier Hände für ein Euter“

Premiere: 9. März, Großstübinger Stubn

Die Landjugend Großstübing präsentiert auch heuer wieder ein tolles Theaterstück: „Vier Hände für ein Euter“ ist ein zeitgemäßes bäuerliches Lustspiel von Helmut Schmidt und Christoph Bredau.

Vorstellungstermine: 9., 10., 16., 17., 23. u. 24. März

Beginn an Samstagen um 20 Uhr, an Sonntagen um 14 Uhr.  
Freie Sitzplatzwahl, keine Reservierungen,  
Einlass eine Stunde vor Beginn.



## VORSCHAU AUF OSTERN

### Palmbuschenbinden im Freilichtmuseum

22. März, 5 – 8 Uhr, Rauchstube ÖFM Stübing

### Peggauer Kinder-Frühlingsfest mit Ostereiersuchen

23. März, 15 Uhr, Kinderfreunde-Areal Peggau

### Ostermarkt der Übelbacher Frauenbewegung

Palmsonntag, 24. März, nach dem Gottesdienst, Pfarrhof

### „Osterlamm & Antlasei“ – Bräuche u. Handwerk

Palmsonntag, 24. März, Freilichtmuseum Stübing

### Osterweckruf der Marktmusikkapelle Übelbach

Ostersonntag, 31. März

### Übelbacher Ostereier-Suchen

Ostersonntag, 31. März, 10–12 Uhr  
Essbarer Park bzw. Bewegungsraum  
des Kindergartens



### Ostertanz der Landjugend

Ostersonntag, 31. März, 21 Uhr

Großstübinger Stubn

Für Stimmung sorgen „Die Buamteifl“ (Foto)  
und die „ballamann-tour“.

### Ostern in unseren Kirchen

Alle Termine für Palmweihe, Gründonnerstag- und Karfreitag-Liturgie, Fleischweihe und Osternachtfeier bzw. Ostersonntag-Hochamt finden Sie rechtzeitig im Pfarrblatt bzw. auf den Homepages unserer Pfarren.



### Preisschnapsen

24. Februar, 14 Uhr, BAUAKademie Übelbach

5. April, 17 Uhr, Gasthof Bernthaler, Deutschfeistritz

Max. 5 Karten á 6,- Euro

Information & Kartenbestellung: 0664 105 91 02

Das erste Turnier dieser Serie, veranstaltet vom Verein SPUKI, fand bereits am 27. Jänner im Gasthof zur Post in Peggau statt.



### Flohmarkt für Baby- und Kindersachen

9. März, 8–11 Uhr, Schulzentrum Deutschfeistritz

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz veranstaltet diesen besonderen Flohmarkt, bei dem jeder/jede ausstellen kann.  
Standgebühr: 10 Euro. Anmeldung u. Information: Christine Zechner 0664/9165553 bzw. Sabine Fellegger 0676/5518165

### „Steirischer Frühjahrsputz“

20. März – 4. Mai 2024

Nähere Informationen erhalten Sie  
in den jeweiligen Gemeindeämtern.





Fuchsbartl Banda

### Sänger- und Musikanten-Treffen

22. März, 20 Uhr, Übelbach, Großstübinger Stubn

Unter dem Titel „Musikalischer Frühlingsbeginn“ spielen die Fuchsbartl Banda, Lisa Hörting, die Schnodabixn und Steirer Musi auf. Moderation Karl Lenz (ORF Radio Steiermark). Kartenvorverkauf: Trafik Fuchs und Großstübinger Stubn



### Steyrischer Abend

#### „Sacher-Schnitte trifft Kernöl-Junkie“

6. April, 19.30 Uhr, Festsaal Hochhuber, Peggau

Die Volkstanzgruppe Friesach lädt zum traditionellen Frühlingsfest und präsentiert diesmal als Gastgruppe das originelle Duo „Seiner & Lohr“



### Peggauer Oldtimer-Stammtisch

12. April, 18 Uhr, Gasthof zur Post, Peggau

Die Oldtimer Freunde Peggau laden erstmals zu diesem Stammtisch, bei dem sich Liebhaber alter Fahrzeuge austauschen können. (Weitere Stammtische sind monatlich geplant.)

Einen **Info-Nachmittag** gibt es bereits am 25. Februar um 16 Uhr, ebenfalls im Gasthof zur Post.



### Schitag des Schiklubs Deutschfeistritz

18. Februar, Obertauern

Infos u. Anmeldungen bei Franz Kink: 0650-3311601

## BAU Akademie Steiermark Gastro GmbH

### Heringssschmaus für zuhause



Fischplatte für 2 Personen (500 g) € 29,90



Fischplatte für 4 Personen (1100 g) € 49,90

Vorbestellung bitte bis 09.02.2024

0664 96 22 024 oder gastro@stmk.bauak.at

Abholung am 14.02.2024 von 10:00 bis 18:00 Uhr

*Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.*



**Brick**  
Das Brick-Team

BAK Stmk GASTRO GmbH, Gleinalmstr. 73, 8124 Übelbach, <https://bistro-brick.at>



### Übelbacher Gemeinde-Familien-Schitag

17. Februar, Kreischberg

Die Marktgemeinde Übelbach lädt ihre Ortsbewohner zum Familienschitag. Abfahrt: 6.30 Uhr beim Vereinsheim.

Infos u. Anmeldungen beim Gemeindeamt.

## MURBELBACH- GEFLÜSTER

Bitte flüstern auch Sie dem  
Gleinalmschrei Ihre Fotos u.  
Infos aus Society & Success.  
office@michen.at 0312512046



Anna Glawogger und Nicole Zeiler vom Musikverein Deutschfeistritz-Peggau erhielten vom Steirischen Blasmusikverband die Fördernadel in Silber.

Bei der Jahreshauptversammlung des Musikvereins Deutschfeistritz-Peggau gab es einige hochkarätige Ehrungen: **Thomas Stadler sen.** erhielt für 50 Jahre Mitgliedschaft das Ehrenzeichen in Gold, **Stefan Pötscher** das Verdienstkreuz in Silber am Band, **Marcel Siegl** und **David Zeiler** das Ehrenzeichen in Bronze sowie **Anna Glawogger** und **Nicole Zeiler** die Fördernadel in Silber. Herzliche Gratulation!

Erneut tolle Erfolge für die Peggauerin **Nadine Pressl**: Nachdem die junge Speditionskauffrau im vorigen Sommer die Styrian Skills gewonnen hat, war sie auch bei den Austrian Skills Ende November erfolgreich und konnte erneut den ersten Platz erobern. Damit qualifizierte sie sich für die World Skills, die heuer in Lyon stattfinden.

Großartige Erfolge auch von einem jungen Bau-

Experten aus Großstübing: **Andreas Schutti**, seines Zeichens Schützling von Polier **Josef Ninaus** bei der Firma **Swietelsky**, hat im Vorjahr seine Doppellehre als Maurer und Betonbauer jeweils mit Auszeichnung abgeschlossen. Als Gewinner der steirischen Vor-Ausscheidung für die österreichischen Staatsmeisterschaften nahm er auch an den Austrian Skills teil, wo er leider einen Stockerlplatz knapp verpasste.

eine passende Gelegenheit ergeben – zum 60. Geburtstag zu gratulieren. Im Namen der Gemeinde überreichte er ihm gemeinsam mit Vize **Ing. Franz Mandl** einen regionalen Steirer-Box-Geschenkskorb plus ein bisschen Bier. Da genau an diesem Tag auch die Bürgermeister-Mutter **Grete Tieber** einen halbrunden Geburtstag feierte, gratulierte Hannes auch ihr mit einem dicken Bussi (Fotos auf der Nebenseite).



Die Peggauerin **Nadine Pressl** holte sich nach den Styrian Skills auch den Sieg bei den Austrian Skills und fährt heuer zu den World Skills nach Lyon.

Der Großstübinger **Andreas Schutti** hat Lyon knapp verpasst, war aber als bester steirischer Maurer und Hochbauer immerhin Styrian-Skills-Sieger.

Im Rahmen der Peggauer Senioren-Weihnachtsfeier nutzte **Bgm. Hannes Tieber** den Moment, um Pfarrer **Dr. Horst Hüttl** im Nachhinein – zuvor hatte sich nie

Nachdem in der Dezemberausgabe an dieser Stelle von den Erfolgen der Deutschfeistritzer Bienenzüchter berichtet wurde, ziehen nun die Übelbacher





Bgm. Hannes Tieber und Vize Franz Mandl gratulierten Pfarrer Horst Hüttl im Nachhinein zum Sechziger ...



... und weil Bürgermeister-Mutter Grete Tieber an diesem Tag Geburtstag hatte, bekam sie ein dickes Bussi.

Honigmacher nach. Denn auch hier gab es tolle Erfolge zu vermelden: Bei der steirischen Honigprämierung der Imkerschule Graz konnten **Maria Mattersdorfer** und **Martin Ablasser** die Goldmedaille erobern, **Josef Arbesleitner** und **Werner Lanz** holten Silber, alle in der Kategorie Waldhonig. Josef Arbesleitner trat mit seinem Honig dann noch einmal bei der österreichischen Honigprämierung in Wieselburg an und wurde

dort mit Gold ausgezeichnet. Schließlich gab es im Jänner noch eine Ehrung für **Karl Großmann**: Für seine 40-jährige Mitgliedschaft beim **Bienenzuchtverein Übelbach** erhielt er das goldene Verbandsabzeichen samt Ehrenurkunde. Allen erfolgreichen Imkern gebührt honigsüße Gratulation!



Die erfolgreichen Übelbacher Bienenzüchter und Honigmacher Josef Arbesleitner, Maria Mattersdorfer und Martin Ablasser sowie im linken Bild Werner Lanz und Karl Grossmann.



Spezielle Freunde und zugleich einige der vielen, die mit Markus Windisch auf dessen 20-Jahre-Jubiläum anstießen.

## 20 Jahre Bürgermeister Windisch

Ende des Vorjahres feierte **Markus Windisch** mit zahlreichen Freunden und Weggefährten sein 20-Jahre-Jubiläum als Bürgermeister von Übelbach. Im neuen Festsaal der BAU Akademie ließen die Laudatoren den Jubilar hochleben, er selbst dankte und versprach, sich weiter für seine Gemeinde einzusetzen.

Wie gut die kooperative Arbeit beider Fraktionen im Gemeinderat ist, zeigte sich einige Wochen später beim **Bauernsilvester** im Brauhaus Übelbach. Da gab es nämlich ein Schätzspiel mit der Frage: Wie viele einstimmige Gemeinderatsbeschlüsse wurden in den letzten 20 Jahren gefasst? Die richtige Antwort: 1736 – und damit fast 95% aller Beschlüsse.



Evelyn Weinhandl (r.) erriet fast genau die Zahl der einstimmigen Gemeinderatsbeschlüsse der letzten 20 Jahre und war somit die Gewinnerin des Schätzspiels, gefolgt von Ramona Pichler sowie David u. Bernhard Jauk (v. r.).

**OBAU REISINGER**  
BAUMARKT • BAUSTOFFE

**FROHNLEITEN**

**Kostenloser  
Beratungs- & Infotag!**  
**Frohnleiten - Fr., 16.02.2024**

Regionalenergie  
Steiermark  
Beratungs- & Energienetzwerk

**Themen:** Aktuelle Landes- und Bundesförderung für den Heizungsaustausch, sowie gesamte energiebezogene Maßnahmen für Wohnhaussanierung, Um- und Zubau und Neubau Einfamilienhaus.

**8.00 - 13.00 Uhr**  
ÖBAU REISINGER (Baustoffe),  
Ungersdorf 50, 8130 Frohnleiten

Persönliche und kostenlose Beratung,  
ca. 40 Min., durch **Herrn Franz Haberhofer**  
(Energieberater und Förderspezialist)  
Mitbringen von Bauplänen, Skizzen, Fotos,  
Kostenvorschlägen

**14.00 - 15.00 Uhr**  
Volkshaus Frohnleiten,  
Josef Ortisstraße 9, 8130 Frohnleiten

Öffentlicher Vortrag durch  
**Herrn Ing. Herbert Lammer**,  
Geschäftsführung Regionalenergie  
Steiermark

**Anmeldung erforderlich unter Tel.: 03126 / 5044**  
[www.reisinger-bauen.at](http://www.reisinger-bauen.at)

**I do it  
HiWay**

Keine Servicepauschale!  
Keine versteckten Kosten!  
0 € für die Einrichtung!

**INTERNET  
AKTION  
€ 9,90  
6 MONATE\***

**Surfen im  
beliebtesten Kabel.**

T 03126 32444 | [info@hiway.at](mailto:info@hiway.at) | [hiway.at](http://hiway.at)

powered by 

\*Nur bei HiWay Kombi Tarifen, 3 Monate bei HiWay Internet Solo, danach lt. jeweils gültigem Tarifblatt. Gültig für alle Neukunden im gesamten HiWay-Versorgungsgebiet. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**Service**  
Kfz-FACHBETRIEB plus  
**KLETZENBAUER**

Gleinalmstraße 101a, 8124 Übelbach | Mo-Do: 07-16:30 Uhr, Fr: 07-13 Uhr

**MINUS 25 %  
AUF BREMSSCHEIBEN UND KLÖTZE**

**MINUS 20 %  
AUF ALLE STOSSDÄMPFER**

**BIS ZU 100% SELBSTBEHALT SPAREN  
BEI EINEM KASKOSCHADEN**

AKTION GÜLTIG BIS 30.04.2024

**TERMINVEREINBARUNG: +43 3125 22 60**  
[WWW.KFZ-KLETZENBAUER.AT](http://WWW.KFZ-KLETZENBAUER.AT) | [KEVINKLETZENBAUER@HOTMAIL.COM](mailto:KEVINKLETZENBAUER@HOTMAIL.COM)

**FLIESEN  
RESCH**

Planung | Beratung | Verkauf | Verlegung

**Von der Planung  
bis zum fertigen Bad  
Alles aus einer Hand!**

Pulverwerksiedlung 217, 8124 Übelbach,  
Tel: 0676 / 929 00 34, [office@fliesen-resch.at](mailto:office@fliesen-resch.at)

Mo, Di, Mi: 9-17 Uhr  
Fr: 9-15 Uhr  
Do geschlossen